



Séance ordinaire du conseil de la Ville de Lévis
le lundi 7 juillet 2008, à 19h30
à la salle du conseil
2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis)

Projet d'ordre du jour

Recueillement

1. **Adoption de l'ordre du jour**
2. **Période de questions**
3. **Conseil**
 - 3.1 Approbation du procès-verbal des séances ordinaire et spéciale des 16 et 25 juin 2008
4. **Comité exécutif**
 - 4.1 Dépôt du procès-verbal des séances du comité exécutif des 9, 10, 16, 17 et 25 juin 2008
5. **Ressources humaines**
 - 5.1 Financement de la dépense relative aux services professionnels en relations du travail
Réf. : RH-2008-072
 - 5.2 Titularisation d'une secrétaire de la Direction du service de police
Réf. : RH-2008-075
 - 5.3 Embauche d'un inspecteur en bâtiments au Service de l'urbanisme de l'arrondissement de Desjardins
Réf. : RH-2008-077
 - 5.4 Titularisation du coordonnateur à l'environnement de la Direction de l'environnement et des infrastructures
Réf. : RH-2008-060
 - 5.5 Retraite progressive d'une commis aux services publics aux bibliothèques du Service des bibliothèques et entente à intervenir à cet effet avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, SCFP
Réf. : RH-2008-074
 - 5.6 Nomination d'un employé au poste de technicien en génie civil du Service du génie
Réf. : RH-2008-079
 - 5.7 Nomination d'un employé au poste de technicien en informatique du Service des technologies de l'information
Réf. : RH-2008-081

Envoi du 4 juillet 2008

- 5.8 Nomination d'une employée au poste d'agent de service à la clientèle de la Direction générale
Réf. : RH-2008-082
- 5.9 Titularisation d'un conseiller en développement économique de la Direction du développement
Réf. : RH-2008-084
- 5.10 Embauche d'inspecteurs en bâtiments au Service de l'urbanisme de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est et au Service de l'urbanisme de l'arrondissement de Desjardins
Réf. : RH-2008-078
- 5.11 Affectation d'un employé au poste d'inspecteur en bâtiment du Service de l'urbanisme de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest
Réf. : RH-2008-088
- 5.12 Entente à intervenir avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927 concernant l'embauche de techniciens en génie civil au Service du génie
Réf. : RH-2008-086
- 5.13 Nomination d'employés aux postes de capitaine aux enquêtes criminelles et de sergent-détective de la Direction du service de police
Réf. : RH-2008-083
- 6. **Vérificateur général**
 - 6.1 Dépôt du rapport du vérificateur général relatif aux dépenses autorisées
- 7. **Affaires juridiques et greffe**
 - 7.1 Mandat à la Direction des affaires juridiques et du greffe concernant la poursuite opposant Chantal Bard à la Ville
Réf. : AGR-2008-044
 - 7.2 Règlement hors cour de la poursuite opposant Langis Lapierre à la Ville et au ministère des Transports du Québec
Réf. : AGR-2008-045
 - 7.3 Affectation de la réserve financière pour la constitution d'un fonds d'autoassurance
Réf. : AGR-2008-050
- 8. **Direction générale**
 - 8.1 Aide financière au Service d'entraide de St-Romuald inc.
Réf. : DG-2008-065
- 9. **Environnement et infrastructures**
 - 9.1 Financement de la dépense relative à l'ajout de lampadaires ainsi qu'à l'acquisition d'un contrôleur de feux de circulation et d'un système de détection de gaz
Réf. : EI-BI-2008-011

- 9.2 Engagement de la Ville envers le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs quant aux travaux de réhabilitation du réseau d'aqueduc de certaines rues
Réf. : EI-GEN-2008-066
- 9.3 Nomination d'un employé au poste d'opérateur spécialisé en incinération du Service des matières résiduelles
Réf. : EI-2008-058
- 9.4 Attribution du contrat pour la location de machinerie lourde
Réf. : EI-GEN-2008-067
- 9.5 Attribution du contrat de réfection d'un ponceau (chemin Pénin, secteur Saint-Jean-Chrysostome) et d'un pont (rue Saint-Laurent, secteur Lévis) et décret des travaux
Réf. : EI-GEN-2008-073
- 9.6 Attribution de contrats pour la fourniture de matériaux d'aqueduc et d'égout
Réf. : EI-TP-2008-020
- 9.7 Financement de la dépense relative à l'enlèvement de réservoirs de carburant et à la réalisation d'évaluations environnementales
Réf. : EI-EM-2008-006
- 9.8 Crédits additionnels pour des postes de dépenses recouvrables
Réf. : EI-2008-059
- 9.9 Attribution du contrat pour les travaux de réaménagement l'échangeur 305 (secteur Saint-Nicolas) et engagement de la Ville envers le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs quant à ces travaux
Réf. : EI-GEN-2008-045
- 9.10 Financement de la dépense relative à la fourniture d'expertises techniques judiciaires
Réf. : EI-GEN-2008-065
- 9.11 Attribution du contrat pour les travaux de réhabilitation de conduites d'aqueduc sans tranchée
Réf. : EI-GEN-2008-072
- 9.12 Crédits additionnels pour des travaux d'aménagement d'une voie de virage (boulevard Alphonse-Desjardins, secteur Lévis)
Réf. : EI-GEN-2008-076
- 9.13 Attribution du contrat pour la fourniture de chenillettes
Réf. : EI-EM-2008-016
- 9.14 Création et abolition de postes au Service des matières résiduelles
Réf. : EI-MR-2008-017
- 9.15 Modification de la résolution CV-2002-03-06 « Délégation – réception de travaux et modifications aux réseaux d'utilité publique »
Réf. : EI-GEN-2008-005

- 9.16 Décret des travaux pour les travaux de démolition des réservoirs d'eau potable des secteurs Lévis et Saint-Nicolas, crédits additionnels et financement afférent
Réf. : EI-GEN-2008-017
- 9.17 Financement de la dépense relative à l'éradication de la renouée japonaise sur le parcours des Anses
Réf. : EI-2008-054
- 10. **Service de police**
 - 10.1 Plan de circulation pour une partie du secteur Lévis dans le cadre des Fêtes du 400^e anniversaire de la Ville de Québec
Réf. : POL-2008-020
- 11. **Service de la sécurité incendie**
 - 11.1 Entente à intervenir avec un pompier de la Direction du service de la sécurité incendie concernant son congé à traitement différé
Réf. : INC-2008-014
 - 11.2 Rejet de soumissions concernant la fourniture d'un camion citerne et d'un camion porteur
Réf. : INC-2008-015
- 12. **Vie communautaire**
 - 12.1 Aide financière à Les amis(es) du parc des Chutes-de-la-Chaudière inc.
Réf. : DVC-SPO-2008-019
 - 12.2 Aide financière au Club tri-action de Lévis
Réf. : DVC-SPO-2008-021
 - 12.3 Fermeture temporaire de rues et de pistes cyclables, interdiction de stationnement lors du Triathlon de Lévis et soutien logistique
Réf. : DVC-SPO-2008-022
 - 12.4 Fermeture temporaire du Parcours des Anses et de certaines rues, interdiction de stationner lors du Marathon des deux rives et soutien logistique
Réf. : DVC-SPO-2008-023
 - 12.5 Entente à intervenir avec la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine concernant le développement culturel
Réf. : DVC-ART-2008-016
 - 12.6 Reconnaissance d'organismes de la communauté
Réf. : DVC-2008-014
 - 12.7 Aide financière à Festivent inc. et soutien technique
Réf. : DVC-2008-016
 - 12.8 Aide financière au Club de tennis de Breakeyville
Réf. : DVC-SPO-2008-025
- 13. **Communications**

14. Finances et services administratifs

- 14.1 Abolition d'un poste de commis à la comptabilité du Service de la trésorerie, modification du statut de deux postes de commis à la comptabilité de ce service et affectation d'employées à ces postes
Réf. : FSA-TRE-2008-012
- 14.2 Crédits additionnels pour la mise à jour du rôle d'évaluation
Réf. : FSA-EVA-2008-003
- 14.3 Financement de la dépense relative à l'amélioration des logiciels de gestion financière
Réf. : FSA-TRE-2008-013
- 14.4 Financement de la dépense relative à l'acquisition d'ameublements et d'équipements de bureau
Réf. : FSA-APP-2008-006
- 14.5 Modification de règlements d'emprunts fermés
Réf. : FSA-TRE-2008-014
- 14.6 Affectation des soldes disponibles de règlements d'emprunt fermés
Réf. : FSA-TRE-2008-015
- 14.7 Contrat de service à intervenir avec Denis Turgeon à titre de coordonnateur du Service des approvisionnements
Réf. : FSA-APP-2008-005
- 14.8 Attribution du contrat pour la fourniture et le service de distribution d'articles de bureau
Réf. : FSA-APP-2008-002

15. Urbanisme et arrondissements

- 15.1 Avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation, le lotissement et l'utilisation de terrains pour la constitution d'une réserve écologique et d'un centre d'interprétation (secteurs Pintendre et Saint-Joseph-de-la-Pointe De Lévy)
Réf. : URBA-2008-075
- 15.2 Dépôt du rapport du président du comité consultatif agricole de la Ville du 21 février 2008
Réf. : URBA-2008-086
- 15.3 Dépôt du rapport du président du comité consultatif agricole de la Ville du 17 avril 2008
Réf. : URBA-2008-088
- 15.4 Avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'exclusion d'une partie du lot 3 911 948 du cadastre du Québec (route Lallemand, secteur Lévis)
Réf. : URBA-2008-089
- 15.5 Avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation et le lotissement des lots 2 332 102 et autres du cadastre du Québec (secteurs Lévis et Pintendre)
Réf. : URBA-2008-035

- 15.6 Avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation du lot 2 359 457 du cadastre du Québec (secteur Saint-Joseph-de-la-Pointe-De Lévy)
Réf. : URBA-2008-093
- 15.7 Avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation et le lotissement du lot 2 845 999 du cadastre du Québec (secteur Saint-Étienne-de-Lauzon)
Réf. : URBA-2008-099
- 15.8 Avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'utilisation du lot 4 091 247 du cadastre du Québec (secteur Saint-Nicolas)
Réf. : URBA-2008-097
- 15.9 Avis à la Commission de la protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation, le lotissement et l'utilisation à des fins autres que l'agriculture des lots 1 961 655 et autres du cadastre du Québec (chemin des Alouettes, secteur Saint-Nicolas)
Réf. : URBA-2008-033
- 15.10 Demande visant la délivrance d'une autorisation concernant l'immeuble situé sur le lot 3 401 681 du cadastre du Québec (rue George-D. Davie, secteur Lévis)
Réf. : URBA-2008-103
- 15.11 Contrôle intérimaire du développement dans les secteurs Saint-Romuald, Saint-Jean-Chrysostome et Charny
Réf. : URBA-2008-044
- 15.12 Contrôle intérimaire du développement dans la partie sud du secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville
Réf. : URBA-2008-107
- 16. **Développement**
 - 16.1 Vente du lot 2 696 827 du cadastre du Québec à André Émond et Louise Gosselin (rue Avignon, secteur Saint-Jean-Chrysostome)
Réf. : DEV-DEC-2008-053
 - 16.2 Vente du lot 2 222 327 du cadastre du Québec à Lévy Honda (rue Louis-H.-La Fontaine, secteur Lévis)
Réf. : DEV-DEC-2008-007
 - 16.3 Dépôt du rapport d'activité 2007, des états financiers pour l'exercice terminé le 31 décembre 2007 et du plan d'action local pour l'économie et l'emploi 2008-2010 de la Société de développement économique de Lévis (CLD)
Réf. : DEV-2008-046
 - 16.4 Confirmation relative à l'utilisation du lot 3 788 972 du cadastre du Québec et vente de ce lot à Bernières automobiles inc. (rue de l'Aréna, secteur Saint-Nicolas)
Réf. : DEV-DEC-2008-084

- 16.5 Prêt de parcs à Rues principales Saint-Romuald dans le cadre de l'événement Le pont de Québec, une rencontre entre deux rives et soutien logistique
Réf. : DEV-2008-036
- 16.6 Fermeture temporaire de certaines rues du secteur Lévis
Réf. : DEV-2008-044
- 16.7 Prêt d'un parc à Diffusion culturelle de Lévis dans le cadre de l'événement Les six cartes blanches de Bori, en passant par Québec et Lévis et soutien logistique
Réf. : DEV-2008-048
- 16.8 Acquisition des lots 2 768 767 et autres du cadastre du Québec et ouverture de rue (rues Albert-Lozeau et autres, secteur Lévis)
Réf. : DEV-DEC-2008-080
- 17. **Assemblée(s) publique(s) de consultation**
- 18. **Avis de motion**
 - 18.1 Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement
Réf. : EI-GEN-2008-025
 - 18.2 Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement RV-2006-04-69 sur les arrêts obligatoires
Réf. : EI-GEN-2008-025
 - 18.3 Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement numéro 221 concernant la circulation et le stationnement de l'ex-Ville de Lévis
Réf. : EI-GEN-2008-079
 - 18.4 Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement numéro 812 relatif à la circulation des camions, des véhicules outils et des véhicules routiers de (dix) 10 tonnes et plus de l'ex-Ville de Lévis
Réf. : EI-GEN-2008-080
 - 18.5 Avis de motion du Règlement décrétant un emprunt pour l'acquisition et l'implantation d'un système de gestion des permis et certificats
Réf. : FSA-TI-2008-006
 - 18.6 Avis de motion du Règlement décrétant un emprunt pour l'acquisition et l'implantation d'un système de gestion des loisirs
Réf. : FSA-TI-2008-007
 - 18.7 Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de lotissement numéro 236 de l'ex-Ville de Lévis (route d'accès au projet Rabaska)
Réf. : URBA-2008-002
 - 18.8 Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de zonage no 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon (ajout d'usage et augmentation de la superficie maximale de plancher et de construction au sol)
Réf. : URBA-2008-059

- 18.9 Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de zonage no 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (agrandissement de la zone C-204, route du Pont)
Réf. : URBA-2008-090
- 18.10 Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de zonage no 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (projet résidentiel, route Marie-Victorin)
Réf. : URBA-2008-100
- 18.11 Avis de motion du Règlement modifiant les règlements de lotissement des ex-Villes et de l'ex-Municipalité de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest (contributions pour fins de parcs, cas d'exception)
Réf. : URBA-2008-106
- 18.12 Avis de motion du Règlement modifiant les règlements de lotissement des ex-Villes et de l'ex-Municipalité de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est (contributions pour fins de parcs, cas d'exception)
Réf. : URBA-2008-106
- 18.13 Avis de motion du Règlement modifiant les règlements de lotissement de l'ex-Ville et des ex-Municipalités de l'arrondissement de Desjardins (contributions pour fins de parcs, cas d'exception)
Réf. : URBA-2008-106
- 18.14 Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (écran tampon)
Réf. : URBA-2008-084
- 19. **Adoption de projet(s) de règlement**
 - 19.1 Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de lotissement numéro 236 de l'ex-Ville de Lévis (route d'accès au projet Rabaska)
Réf. : URBA-2008-002
 - 19.2 Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage no 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon (ajout d'usage et augmentation de la superficie maximale de plancher et de construction au sol)
Réf. : URBA-2008-059
 - 19.3 Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage no 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (agrandissement de la zone C-204, route du Pont)
Réf. : URBA-2008-090
 - 19.4 Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage no 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (projet résidentiel, route Marie-Victorin)
Réf. : URBA-2008-100
 - 19.5 Adoption du Projet de règlement modifiant les règlements de lotissement des ex-Villes et de l'ex-Municipalité de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Ouest (contributions pour fins de parcs, cas d'exception)
Réf. : URBA-2008-106
 - 19.6 Adoption du Projet de règlement modifiant les règlements de lotissement des ex-Villes et de l'ex-Municipalité de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est (contributions pour fins de parcs, cas d'exception)
Réf. : URBA-2008-106

- 19.7 Adoption du Projet de règlement modifiant les règlements de lotissement de l'ex-Ville et des ex-Municipalités de l'arrondissement de Desjardins (contributions pour fins de parcs, cas d'exception)
Réf. : URBA-2008-106
- 19.8 Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (écran tampon)
Réf. : URBA-2008-084
- 20. **Adoption de second(s) projet(s) de règlement**
 - 20.1 Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (agrandissement d'un stationnement)
Réf. : URBA-2008-094
 - 20.2 Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (secteur du centre de congrès)
Réf. : URBA-2008-104
 - 20.3 Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 577 de l'ex-Municipalité de Pintendre (usages identiques, distance minimale)
Réf. : URBA-2008-105
- 21. **Adoption de règlement(s)**
 - 21.1 Adoption du Règlement modifiant le Règlement RV-2002-00-50 concernant l'établissement, le maintien et le fonctionnement des bibliothèques publiques
Réf. : AGR-2008-001
 - 21.2 Adoption du Règlement modifiant le Règlement RV-2003-01-08 sur la tarification pour certains biens, services et activités de la Ville et sur les frais exigés pour les fausses alarmes
Réf. : AGR-2008-041
 - 21.3 Adoption du Règlement modifiant le Règlement RV-2005-04-12 de contrôle intérimaire sur la protection du littoral, des rives et des plaines inondables (fossé de drainage, secteur Saint-Nicolas)
Réf. : URBA-2008-085
 - 21.4 Adoption du Règlement modifiant le Règlement de zonage 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (agrandissement d'un cimetière)
Réf. : AGR-2008-046
 - 21.5 Adoption du Règlement sur la division du territoire en districts électoraux
Réf. : AGR-2008-047
 - 21.6 Adoption du Règlement modifiant le Règlement modifiant le Règlement sur les plans d'aménagement d'ensemble numéro 204 et le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (zone H-408)
Réf. : AGR-2008-048
 - 21.7 Adoption du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon (école de conduite)
Réf. : AGR-2008-049

- 22. **Affaires nouvelles**
- 23. **Période d'intervention des membres du conseil**
- 24. **Période de questions**
- 25. **Levée de la séance**